



Nokia 5.4

Vodič za korisnike

Sadržaj

1	O ovom korisničkom vodiču	5
2	Početak rada	6
	Redovito ažurirajte svoj telefon	6
	Keys and parts	6
	Insert the SIM and memory cards	7
	Napunite telefon	9
	Switch on and set up your phone	9
	Dual SIM settings	10
	Zaključajte ili otključajte svoj telefon	11
	Use the touch screen	11
3	Osnove	15
	Personalize your phone	15
	Notifications	15
	Kontrola glasnoće	16
	Automatic text correction	17
	Google Assistant	17
	Battery life	18
	Pristupačnost	19
	FM Radio	19
4	Povežite se s prijateljima i obitelji	21
	Pozivi	21
	Contacts	21
	Send messages	22
	Pošta	22

5 Kamera	23
Osnove kamere	23
Videos	23
Use your camera like a pro	23
Vaše fotografije i videozapisi	24
6 Internet i veze	25
Aktivirajte Wi-Fi	25
Pregledavanje weba	25
Bluetooth®	26
NFC	27
VPN	29
7 Organizirajte svoj dan	30
Date and time	30
Alarm clock	30
Calendar	30
8 Karte	32
Find places and get directions	32
9 Aplikacije, ažuriranja i sigurnosne kopije	33
Get apps from Google Play	33
Free up space on your phone	33
Ažuriranje softvera vašeg telefona	34
Izradite sigurnosnu kopiju svojih podataka	34
Vratite izvorne postavke i uklonite privatan sadržaj s telefona	34
10 Protect your phone	35
Zaštitite telefon zaključavanjem zaslona	35
Zaštitite telefon svojim otiskom prsta	35
Protect your phone with your face	35
Change your SIM PIN code	36
Pristupni kodovi	37

11 Informacije o proizvodu i sigurnosti	39
Za vašu sigurnost	39
Mrežne usluge i troškovi	42
Žurni pozivi	42
Brinite o svom uređaju	43
Reciklirajte	43
Simbol precrtane kante za otpad	44
Informacije o bateriji i punjaču	44
Mala djeca	45
Medicinski uređaji	45
Implantirani medicinski uređaji	46
Sluh	46
Zaštitite svoj uređaj od štetnog sadržaja	46
Vozila	47
Potencijalno eksplozivna okruženja	47
Informacije o certifikaciji	47
O digitalnom upravljanju pravima	48
Copyrights and other notices	48

1 O ovom korisničkom vodiču



Važno: Za važne informacije o sigurnom korištenju vašeg uređaja i baterije pročitajte "Informacije o proizvodu i sigurnosti" prije nego što počnete koristiti uređaj. Da biste saznali kako započeti s novim uređajem, pročitajte korisnički vodič.

2 Početak rada

REDOVITO AŽURIRAJTE SVOJ TELEFON

Softver vašeg telefona

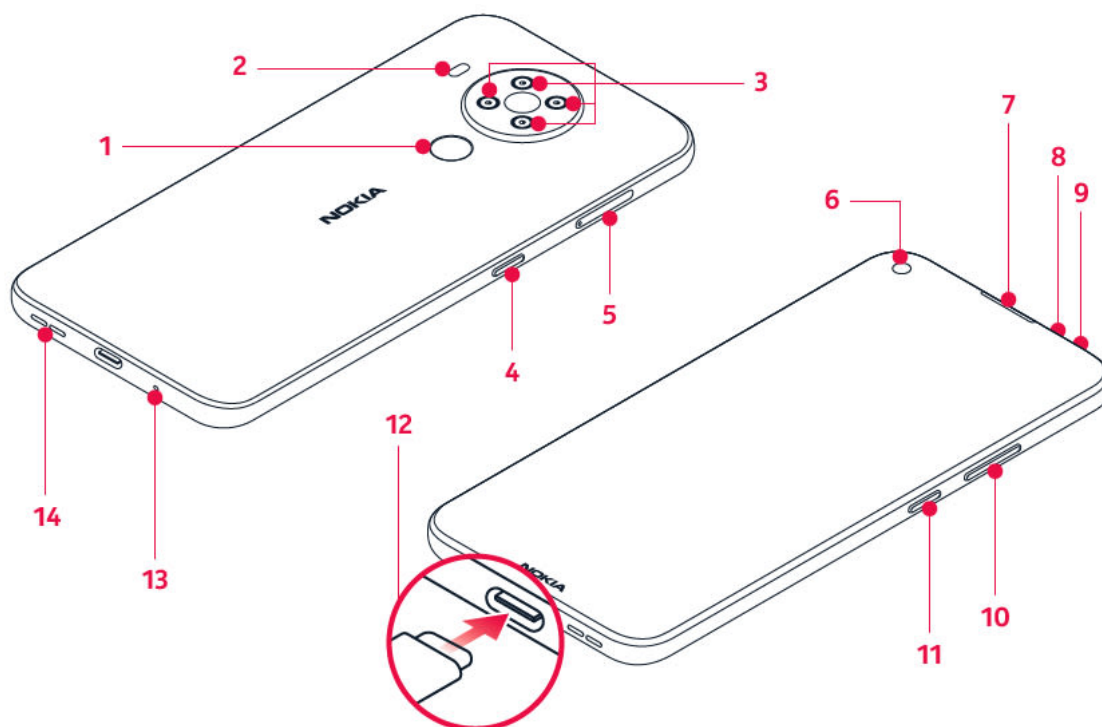
Redovito ažurirajte svoj telefon i prihvaćajte dostupna ažuriranja softvera kako biste dobili nove i poboljšane značajke za vaš telefon. Ažuriranje softvera može poboljšati i performanse vašeg telefona.

KEYS AND PARTS



Important: Product images are for reference only. HMD Global reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

Your phone



This user guide applies to the following models: TA-1325, TA-1333, TA-1340, TA-1337.

- | | |
|-----------------------|--|
| 1. Fingerprint sensor | 4. Google Assistant/Google Search key* |
| 2. Flash | 5. SIM and memory card slot |
| 3. Camera | 6. Front camera |

- | | |
|----------------------|--------------------|
| 7. Earpiece | 11. Power/Lock key |
| 8. Microphone | 12. USB connector |
| 9. Headset connector | 13. Microphone |
| 10. Volume keys | 14. Loudspeaker |

Some of the accessories mentioned in this user guide, such as charger, headset, or data cable, may be sold separately.

*Google Assistant is not available in certain languages and countries. Where not available, Google Assistant is replaced by Google Search. Check availability at <https://support.google.com/assistant>.

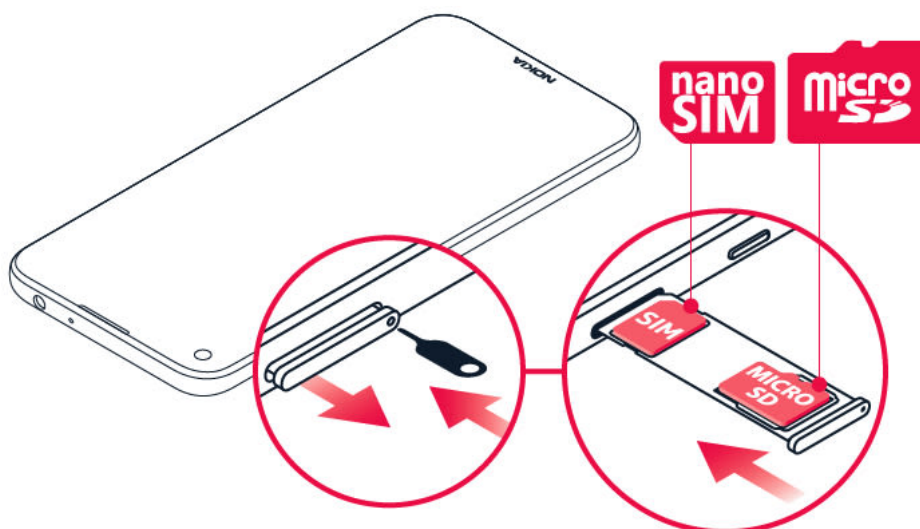
Dijelovi i priključci, magnetizam

Nemojte povezivati na proizvode koji stvaraju izlazni signal, jer to može uzrokovati oštećenje uređaja. Nemojte spajati naponske izvore na audiopriključak. Ako na audiopriključak spojite vanjski uređaj ili slušalice s mikrofonom koji nisu odobreni za upotrebu s ovim uređajem, obratite posebnu pažnju na razine glasnoće.

Dijelovi uređaja su magnetski. Uređaj može privući metalne materijale. Ne ostavljajte kreditne kartice ili druge kartice s magnetskim zapisom u blizini uređaja na dulje vremensko razdoblje jer kartice mogu biti oštećene.

INSERT THE SIM AND MEMORY CARDS

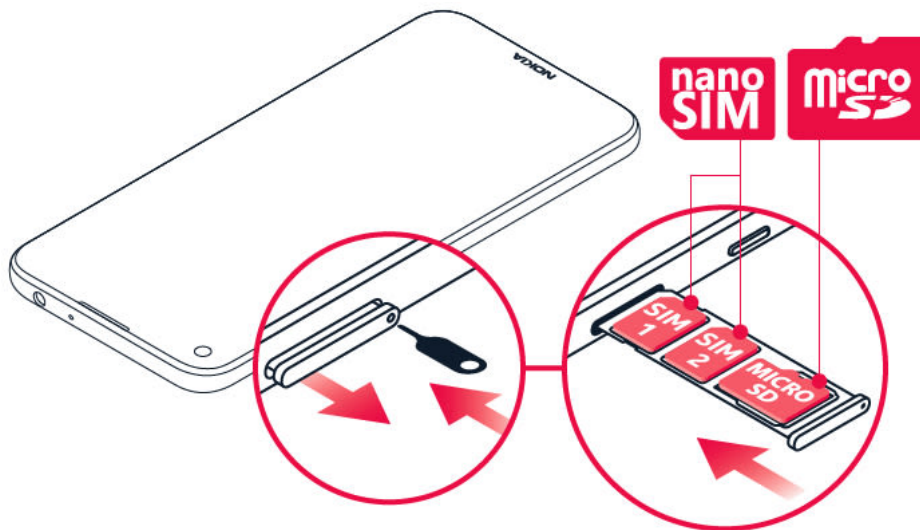
Insert the SIM card



1. Open the SIM card tray: push the tray opener pin in the tray hole and slide the tray out.

2. Put the nano-SIM in the SIM slot on the tray with the contact area face down.
3. If you have a memory card, put it in the memory card slot.

Insert the second SIM



1. If you have a dual-SIM phone, put the second SIM in the SIM2 slot.
2. Slide the tray back in.

Use only original nano-SIM cards. Use of incompatible SIM cards may damage the card or the device, and may corrupt data stored on the card.

Use only compatible memory cards approved for use with this device. Incompatible cards may damage the card and the device and corrupt data stored on the card.



Savjet: Kako biste saznali može li vaš telefon koristiti 2 SIM kartice, pogledajte naljepnicu na prodajnoj kutiji. Ako se na oznaci nalaze 2 IMEI koda, imate telefon s dvije SIM kartice.



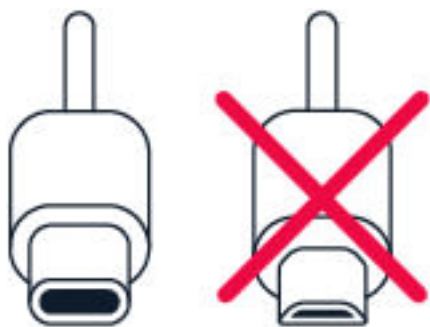
Važno: Nemojte uklanjati memorijsku karticu dok ju aplikacija koristi. Time možete oštetiti memorijsku karticu i sam uređaj te podatke pohranjene na kartici.



Savjet: Koristite brzu, do 512 GB microSD memorijsku karticu poznatog proizvođača.

NAPUNITE TELEFON

Napunite bateriju



1. Priključite kompatibilni punjač u zidnu utičnicu.
2. Priključite kabel u telefon.

Telefon podržava USB-C kabel. Telefon možete puniti i s računala pomoću USB kabela, no to bi moglo potrajati dulje.

Ako je baterija potpuno ispražnjena, može proteći nekoliko minuta prije no što se prikaže indikator punjenja.

SWITCH ON AND SET UP YOUR PHONE

When you switch your phone on for the first time, your phone guides you to set up your network connections and phone settings.

Uključite telefon

1. Da biste uključili telefon, pritisnite i držite tipku za uključivanje dok telefon ne počne vibrirati.
2. Kada je telefon uključen, odaberite jezik i regiju.
3. Slijedite upute prikazane na telefonu.

Prenesite podatke s prethodnog telefona

Možete prebaciti podatke sa starog telefona na novi telefon pomoću Google računa.

Da biste izradili sigurnosnu kopiju podataka na starom telefonu na svom Google računu, pogledajte korisnički priručnik svog starog telefona.

1. Dodirnite **Postavke** > **Računi** > **Dodaj račun** > **Google**.
2. Odaberite podatke koje želite vratiti na svoj novi telefon. Sinkronizacija se pokreće automatski nakon što se vaš telefon poveže na internet.

Restore app settings from your previous Android™ phone

If your previous phone was an Android, and back up to Google account is enabled on it, you can restore your app settings and Wi-Fi passwords.

1. Tap **Settings** > **System** > **Backup**.
2. Switch **Backup to Google Drive** to **On**.

DUAL SIM SETTINGS

If you have a dual-SIM phone, you can have 2 SIMs in your phone, for example, one for your work and one for your personal use.

Odaberite koju SIM karticu koristiti

Kada, na primjer, upućujete poziv, možete odabrati SIM karticu koju ćete koristiti odabirom odgovarajućeg SIM 1 ili SIM 2 gumba nakon biranja broja.

Vaš telefon prikazuje status mreže za obje SIM kartice zasebno. Obje SIM kartice dostupne su istodobno kada se uređaj ne upotrebljava, ali dok je jedna SIM kartica aktivna, primjerice, kada upućujete poziv, druga može ne biti dostupna.

Upravljanje svojim SIM karticama

Ne želite da posao utječe na vaše slobodno vrijeme? Ili imate jeftiniju podatkovnu vezu na jednoj SIM kartici? Možete odlučiti koju SIM karticu želite koristiti.

Dodirnite **Postavke** > **Upravljanje SIM karticom**.

Preimenujte SIM karticu

Dodirnite SIM koji želite preimenovati i upišite naziv koji želite.

Odaberite SIM karticu koju ćete koristiti za pozive ili podatkovnu vezu

U **Preferirana SIM kartica**, dodirnite postavku koju želite promijeniti i odaberite SIM.

ZAKLJUČAJTE ILI OTKLJUČAJTE SVOJ TELEFON

Zaključajte telefon

Ako želite izbjeći slučajno upućivanje poziva kada je vaš telefon u džepu ili torbi, možete zaključati tipke i zaslon.

Da zaključate tipke i zaslon, pritisnite tipku uključivanje.

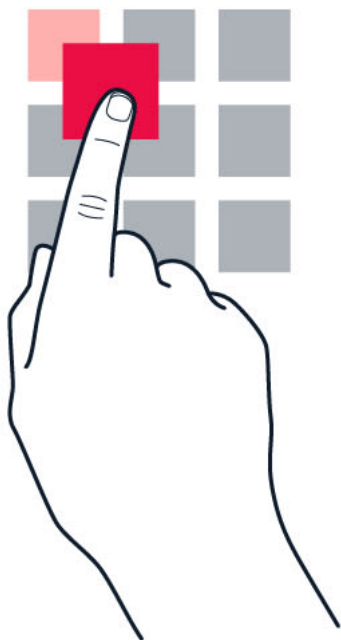
Otključajte tipke i zaslon

Pritisnite tipku uključivanje i prijedite prstom prema gore preko zaslona. Ako se to od vas zatraži, unesite dodatne vjerodajnice.

USE THE TOUCH SCREEN

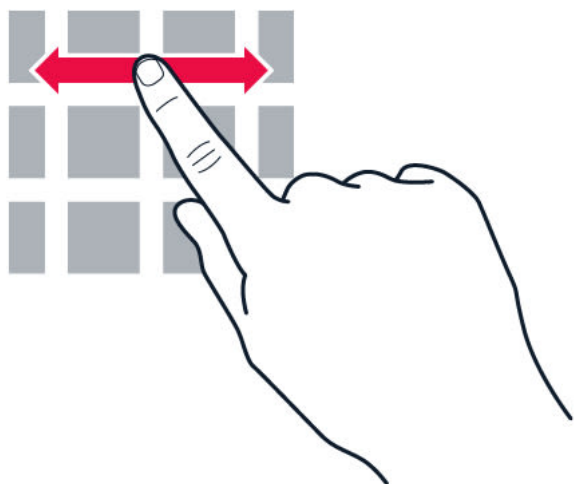
Important: Avoid scratching the touch screen. Never use an actual pen, pencil, or other sharp object on the touch screen.

Dodirnite i držite za povlačenje stavke



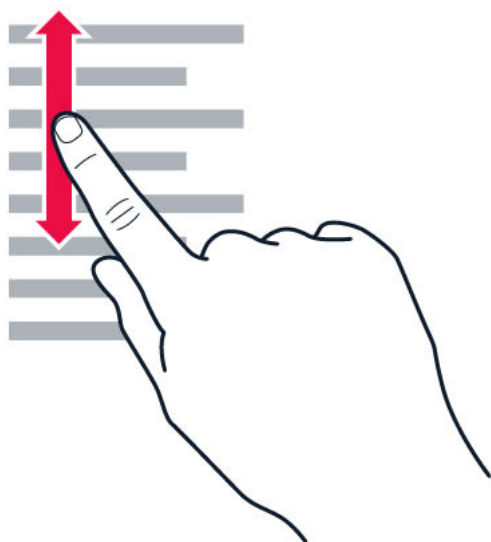
Stavite prst na stavku nekoliko sekundi i prstom prijedite preko zaslona.

Prelazak prstom



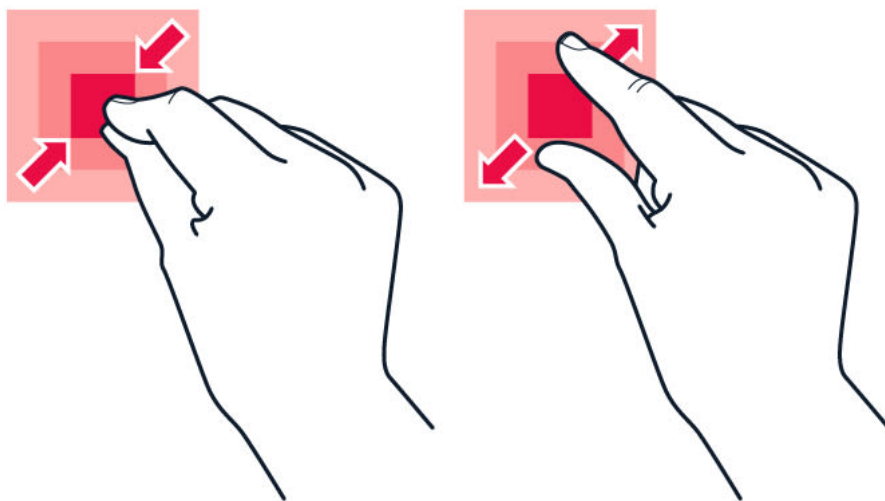
Stavite prst na zaslon i prstom prijedite u željenom smjeru.

Pomičite se kroz dugi popis ili izbornik



Kliznite prstom brzo u pokretu gore ili dolje na zaslonu i podignite prst. Da biste zaustavili pomicanje, dodirnite zaslon.

Povećanje ili smanjenje



Stavite 2 prsta na stavku, kao što je karta, fotografija ili web-mjesto, i razdvojite ili skupite prste.

Zaključajte orijentaciju zaslona

Zaslon se automatski zakreće kada telefon okrenete za 90 stupnjeva.

Za zaključavanje zaslona u portretnom načinu, povucite prstom prema dolje s vrha zaslona i dodirnite **Automatska rotacija**.

Navigate with gestures

To switch on using gesture navigation, tap **Settings** > **System** > **Gestures** > **System navigation** > **Gesture navigation**.

- To see all your apps, swipe up from the bottom of the screen.
- To go to the home screen, swipe up from the bottom of the screen. The app you were in stays open in the background.
- To see which apps you have open, swipe up from the bottom of the screen without releasing your finger until you see the apps, and then release your finger. To switch to another open app, tap the app. To close all the open apps, swipe right through all the apps, and tap **CLEAR ALL**.
- To go back to the previous screen you were in, swipe from the right or left edge of the screen. Your phone remembers all the apps and websites you've visited since the last time your screen was locked.

Navigate with keys

To switch on the navigation keys, tap **Settings** > **System** > **Gestures** > **System navigation** > **3-button navigation**.

- To see all your apps, swipe up the home key ●.
- To go to the home screen, tap the home key. The app you were in stays open in the background.
- To see which apps you have open, tap ■.
- To switch to another open app, swipe right and tap the app.
- To close all the open apps, swipe right through all the apps, and tap **CLEAR ALL**.
- To go back to the previous screen you were in, tap ◀. Your phone remembers all the apps and websites you've visited since the last time your screen was locked.

3 Osnove

PERSONALIZE YOUR PHONE

Promijenite pozadinu

1. Dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite **Prikaz**.
3. Dodirnite **Podloga**.

Change your phone ringtone

Tap **Settings** > **Sound** > **Phone ringtone (SIM1)** or **Phone ringtone (SIM2)**, and select the tone.

Promijenite zvuk obavijesti o poruci

Dodirnite **Postavke** > **Zvuk** > **Napredno** > **Zadani zvuk obavijesti**.

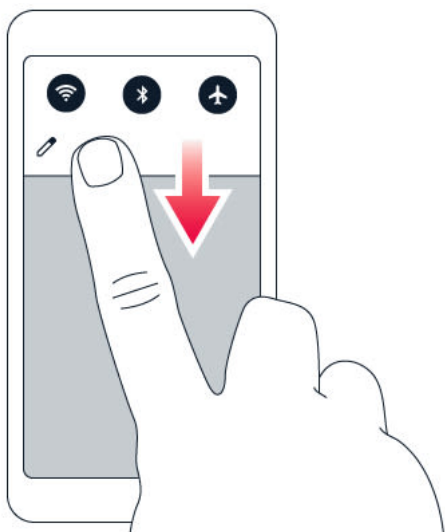
NOTIFICATIONS

Upotrijebite ploču s obavijestima

Kada primite nove obavijesti, poput poruka ili propuštenih poziva, na traci statusa na vrhu zaslona pojavljuju se ikone indikatora. Da biste vidjeli više informacija o ikonama, otvorite ploču s obavijestima i pogledajte pojedinosti.

Da biste otvorili ploču s obavijestima, povucite traku statusa prema dolje. Da biste zatvorili ploču s obavijestima, prijedite prstom prema gore na zaslonu.

Koristite ikone za brzo postavljanje



Dodirnite ikone za brzo postavljanje na ploči s obavijestima kako biste aktivirali značajke. Povucite izbornik dolje za prikaz više ikona.

Da biste presložili ikone, dodirnite , dodirnite i držite ikonu, a zatim ju povucite na drugu lokaciju.

KONTROLA GLASNOĆE

Promjena glasnoće

Ako imate problema sa zvukom zvona telefona u bučnim okruženjima ili su pozivi isuviše glasni, glasnoću možete promijeniti po želji pomoću tipki za glasnoću na bočnoj strani telefona.

Nemojte povezivati na proizvode koji stvaraju izlazni signal, jer to može uzrokovati oštećenje uređaja. Nemojte spajati naponske izvore na audiopriključak. Ako na audiopriključak spojite vanjski uređaj ili slušalice s mikrofonom koji nisu odobreni za upotrebu s ovim uređajem, obratite posebnu pažnju na razine glasnoće.

Promijenite glasnoću medija i aplikacija

Pritisnite tipku za glasnoću na bočnoj strani telefona kako biste vidjeli traku stanja glasnoće, dodirnite  i povucite klizač na traci glasnoće medija i aplikacija lijevo ili desno.

Postavite telefon na nečujno

Da biste postavili telefon na nečujno, pritisnite tipku za smanjivanje glasnoće, dodirnite  da biste postavili svoje telefon samo na vibriranje i dodirnite  da ga postavite na nečujno.

AUTOMATIC TEXT CORRECTION

Learn how to write text quickly and efficiently using the keyboard text correction.

Upotrijebite tipkovničke prijedloge riječi

Vaš telefon predlaže riječi dok pišete kako bi vam pomogao pisati brže i preciznije. Prijedlozi za riječi možda nisu dostupni na svim jezicima.

Kada započnete pisati riječ, vaš telefon predlaže moguće riječi. Kada se na traci prijedloga pojavi željena riječ, odaberite riječ. Da biste vidjeli više prijedloga, dodirnite i držite prijedlog.



Ako je predložena riječ označena podebljano, vaš telefon automatski je koristi za zamjenu riječi koju ste napisali. Da biste vidjeli više prijedloga, dodirnite i držite prijedlog.

Ispravite riječ

Ako primijetite da ste pogrešno napisali riječ, dodirnite je da biste vidjeli prijedloge za ispravljanje riječi.

Isključite provjeru pravopisa

Dodirnite **Postavke** > **Sustav** > **Jezici i unos** > **Napredno** > **Provjera pravopisa** i prebacite **Koristi provjeru pravopisa** na isključeno.

GOOGLE ASSISTANT

Google Assistant dostupan je samo na odabranim tržištima i jezicima. Google Assistant zamjenjuje Google Search kada nije dostupan. Provjerite dostupnost na <https://support.google.com/assistant>. Google Assistant može vam pomoći pri pretraživanju informacija na mreži, prevođenju riječi i rečenica, na primjer, izradi bilješki i obveza u kalendaru. Možete koristiti Google Assistant čak i kada je vaš telefon zaključan. Ipak, Google Assistant traži da otključate telefon prije pristupa privatnim podacima.

Uporaba tipke Google Assistant

Da biste pristupili uslugama Google Assistant, koristite tipku Google Assistant na bočnoj strani telefona:

- Pritisnite tipku jednom za početak rada Google Assistant.

- Pritisnite i držite tipku za razgovor s Google Assistant. Postavite pitanje i otpustite tipku. Vidite odgovor od Google Assistant na prikazu svog telefona.

Ako vaša zemlja ili regija ne podržava Google Assistant, i dalje možete koristiti tipku Google Assistant:

- Pritisnite tipku jednom da biste otvorili Google pretraživanje.
- Pritisnite i držite tipku za upotrebu Google glasovnog pretraživanja. Postavite pitanje i otpustite tipku. Vidite Google odgovor na prikazu svog telefona.

Isključite tipku Google Assistant

Da biste isključili tipku Google Assistant, dodirnite **Postavke** > **Sustav** > **Geste** > **Gumb Google Assistant** i isključite **Gumb Google Assistant**.

BATTERY LIFE

Get the most out of your phone while getting the battery life you need. There are steps you can take to save power on your phone.

Extend battery life

To save power:

1. Always charge the battery fully.
2. Mute unnecessary sounds, such as touch sounds. Tap **Settings** > **Sound** > **Advanced**, and under **Other sounds and vibrations**, select which sounds to keep.
3. Use wired headphones, rather than the loudspeaker.
4. Set the phone screen to switch off after a short time. Tap **Settings** > **Display** > **Advanced** > **Screen timeout** and select the time.
5. Tap **Settings** > **Display** > **Brightness level**. To adjust the brightness, drag the brightness level slider. Make sure that **Adaptive brightness** is disabled.
6. Stop apps from running in the background: tap **■**, swipe right through all the apps and tap **CLEAR ALL**.
7. Use location services selectively: switch location services off when you don't need them. Tap **Settings** > **Location**, and disable **Use location**.
8. Use network connections selectively: switch Bluetooth on only when needed. Use a Wi-Fi connection to connect to the internet, rather than a mobile data connection. Stop your phone scanning for available wireless networks. Tap **Settings** > **Network & Internet** > **Wi-Fi**, and disable **Use Wi-Fi**. If you're listening to music

or otherwise using your phone, but don't want to make or receive calls, switch the airplane mode on. Tap **Settings** > **Network & Internet** > **Advanced** >

Airplane mode. Airplane mode closes connections to the mobile network and switches your device's wireless features off.

PRISTUPAČNOST

Možete promijeniti različite postavke kako biste olakšali korištenje telefona.

Povećavanje i smanjivanje veličine fonta

Želite li imati veće fontove na telefonu?

1. Dodirnite **Postavke** > **Pristupačnost**.
2. Dodirnite **Veličina fonta**. Za povećanje ili smanjenje veličine fonta povucite klizač veličine fonta.

Povećavanje ili smanjivanje veličine prikaza

Želite li stavke na zaslonu učiniti manjim ili većim?

1. Dodirnite **Postavke** > **Pristupačnost**.
2. Dodirnite **Veličina prikaza** i za prilagodbu veličine prikaza povucite klizač veličine prikaza.

FM RADIO

To listen to the radio, you need to connect a compatible headset to the phone. The headset acts as an antenna. The headset may be sold separately.

Listen to FM radio

After you have connected the headset, tap **FM Radio**.

- To switch the radio on, tap ►.
- To find radio stations, tap ⋮ > **Scan**.
- To switch to another station, slide the channel frequency row left or right.
- To save a station, tap .
- To listen to a radio station using the phone's speakers, tap 🔊. Keep the headset connected.
- To switch the radio off, tap ⏻.



Savjet za rješavanje problema: Ako radio ne radi, provjerite jesu li slušalice pravilno spojene.

4 Povežite se s prijateljima i obitelji

POZIVI

Uspostavljanje poziva

1. Dodirnite .
2. Dodirnite  i upišite broj ili dodirnite  i odaberite kontakt koji želite pozvati.
3. Dodirnite . Ako ste umetnuli drugu SIM karticu, dodirnite odgovarajuću ikonu da biste nazvali s te SIM kartice.

Prihvatanje poziva

Ako vam telefon zazvoni kad je zaslon otključan, dodirnite **ODGOVOR**. Ako vam telefon zazvoni kad je zaslon zaključan, prijedite prstom prema gore da odgovorite.

Odbijanje poziva

Ako vam telefon zazvoni kad je zaslon otključan, dodirnite **ODBIJ**. Ako vam telefon zazvoni kad je zaslon zaključan, prijedite prstom prema dolje da biste odbili poziv.

CONTACTS

Spremite kontakt iz povijesti poziva

1. Dodirnite  >  kako biste vidjeli povijest poziva.
2. Dodirnite broj koji želite spremiti.
3. Dodirnite **Dodaj kontakt**. Ako se radi o novom kontaktu, upišite informacije o kontaktu i dodirnite **Spremi**. Ako je taj kontakt već na vašem popisu kontakata, dodirnite **Dodaj postojećem**, odaberite kontakt pa dodirnite **Spremi**.

Add a contact

1. Tap **Contacts** > .
2. Fill out the information.
3. Tap **Save**.

SEND MESSAGES

Slanje poruke

1. Dodirnite **Messenger**.
2. Dodirnite **+**.
3. Da biste dodali primatelja, upišite broj u okvir primatelja. Da biste dodali kontakt, počnite upisivati svoje ime i dodirnite kontakt.
4. Nakon odabira svih primatelja, dodirnite **✓**.
5. Upišite svoju poruku u tekstualni okvir.
6. Dodirnite **➤**.

POŠTA

Pomoću telefona možete čitati i odgovarati na poštu kada ste u pokretu.

Dodavanje računa e-pošte

Kada prvi put upotrebljavate aplikaciju Gmail, od vas će se tražiti da postavite račun e-pošte.

1. Dodirnite **Gmail**.
2. Možete odabrati adresu povezanu s vašim Google računom ili dodirnuti **Dodaj adresu e-pošte**.
3. Nakon dodavanja svih računa, dodirnite **ODVEDI ME NA GMAIL**.

Pošaljite e-poštu

1. Dodirnite **Gmail**.
2. Dodirnite **✍**.
3. U **■** okviru, upišite adresu ili dodirnite **⋮ >**.
4. Upišite predmet poruke i poštu.
5. Dodirnite **➤**.

5 Kamera

OSNOVE KAMERE

Snimate fotografiju

Snimajte oštre i živopisne fotografije - uvijekovječite najbolje trenutke u foto albumu.

1. Dodirnite **Kamera**.
2. Kadrirajte i fokusirajte.
3. Dodirnite .

Take a selfie

1. Tap **Camera** >  to switch to the front camera.
2. Tap .

Snimate fotografije s mjeračem vremena

1. Dodirnite **Kamera**.
2. Dodirnite  i odaberite vrijeme.
3. Dodirnite .

VIDEOS

Record a video

1. Tap **Camera**.
2. To switch to the video recording mode, tap **Video**.
3. Tap  to start recording.
4. To stop recording, tap .
5. To go back to camera mode, tap **Photo**.

USE YOUR CAMERA LIKE A PRO

Learn about your camera settings

In the Camera app, tap  to learn more about each setting.

Koristite način Boke uživo

Ako želite promijeniti područje fokusiranja vaše fotografije nakon što ste je snimili, koristite način **Boke uživo** dok snimate fotografiju.

1. Dodirnite **Kamera**.
2. Dodirnite . Kadrirajte i fokusirajte. Dodirnite okidač .
3. Odaberite fotografiju koju ste upravo snimili; možete je vidjeti u donjem desnom kutu.
4. Dodirnite **Uređivač Bokeh** za uređivanje fotografije.

Take a night shot

To take high quality photos at night or under low light circumstances, switch on the Night mode. Tap **Camera** > **Night** and follow the instructions on your phone.

VAŠE FOTOGRAFIJE I VIDEOZAPISI

Prikaz fotografija i videozapisa na vašem telefonu

Dodirnite **Fotografije**.

Kopirajte svoje fotografije i videozapise na računalo

Želite li prikazati fotografije ili videozapise na većem zaslonu? Premjestite ih na svoje računalo.

Pomoću upravitelja datoteka na računalu možete kopirati ili premjestiti fotografije i videozapise na računalo.

Povežite svoj telefon na računalo kompatibilnim USB kabelom. Da biste postavili vrstu USB veze, otvorite ploču s obavijestima i dodirnite obavijest o USB-u.

Razmijenite fotografije i videozapise

1. Dodirnite **Fotografije** dodirnite fotografiju koju želite podijeliti i dodirnite .
2. Odaberite kako želite podijeliti fotografiju ili videozapis.

6 Internet i veze

AKTIVIRAJTE WI-FI

Korištenje Wi-Fi veze općenito je brže i jeftinije od korištenja mobilne podatkovne veze. Ako su dostupne i Wi-Fi i mobilne podatkovne veze, vaš telefon koristi Wi-Fi vezu.

Uključite Wi-Fi

1. Dodirnite **Postavke** > **Mreža i internet** > **Wi-Fi**.
2. Uključite **Upotreba Wi-Fi-ja**.
3. Odaberite vezu koju želite koristiti.

Vaša Wi-Fi veza je aktivna kad je na traci statusa na vrhu zaslona prikazano ▼.

Važno: Koristite enkripciju za povećanje sigurnosti vaše Wi-Fi veze. Korištenje šifriranja smanjuje rizik da druge osobe pristupaju vašim podacima.



Savjet: Ako želite pratiti lokacije kada satelitski signali nisu dostupni, primjerice kada ste u zatvorenom ili između visokih zgrada, uključite Wi-Fi za poboljšanje točnosti pozicioniranja.

1

Napomena: U nekim zemljama može biti ograničeno korištenje Wi-Fi-ja. Na primjer, u EU smijete koristiti samo 5150-5350 MHz Wi-Fi u zatvorenom prostoru, a u SAD-u i Kanadi dopušteno je samo korištenje 5.15-5.25 GHz Wi-Fi u zatvorenom prostoru. Za više informacija, obratite se lokalnim vlastima.

Važno: Koristite šifriranje kako biste povećali sigurnost Wi-Fi veze. Korištenje šifriranja smanjuje rizik da druge osobe pristupaju vašim podacima.

PREGLEDAVANJE WEBA

Koristite telefon za povezivanje računala s webom

Jednostavno je koristiti internet na vašem prijenosnom računalu kada ste u pokretu. Uključite telefon u Wi-Fi pristupnu točku i koristite mobilnu podatkovnu vezu za pristup internetu putem prijenosnog računala ili drugog uređaja.

1. Dodirnite **Postavke** > **Više** > **Dijeljenje internetske veze i prijenosna pristupna točka**.
2. Uključite **Prijenosna Wi-Fi pristupna točka** za dijeljenje mobilne podatkovne veze putem Wi-Fi veze ili Bluetooth veze za korištenje Bluetootha.

Drugi uređaj koristi podatke iz vašeg plana podataka, što može rezultirati troškovima prometa podataka. Za informacije o raspoloživosti i troškovima, obratite se davatelju mrežne usluge.

Započnite s pregledavanjem

Nema potrebe za računalom - možete lako pregledavati internet na telefonu.

1. Dodirnite **Chrome**.
2. Upišite web adresu i dodirnite →.



Savjet: Ako vam pružatelj mrežnih usluga ne naplaćuje fiksnu naknadu za prijenos podataka, da biste uštedjeli na troškovima podataka, koristite Wi-Fi mrežu za povezivanje s internetom.

Pretraži web

Istražite web i vanjski svijet uz **Google** pretraživanje. Možete koristiti tipkovnicu za pisanje riječi za pretraživanje.

U pregledniku **Chrome**,

1. Dodirnite traku pretraživanja.
2. Upišite svoju riječ za pretraživanje u okvir za pretraživanje.
3. Dodirnite →.

Možete odabrati i riječ za pretraživanje iz predloženih podudaranja.

BLUETOOTH®

Možete se bežično povezati s drugim kompatibilnim uređajima poput telefona, računala, slušalica i automobilskih kompleta. Fotografije možete slati i na kompatibilne telefone ili na računalo.

Povežite se na Bluetooth uređaj

Telefon možete povezati s mnogim korisnim Bluetooth uređajima. Na primjer, s bežičnim slušalicama (prodaju se zasebno) možete telefonirati bez uporabe ruku - možete nastaviti raditi, npr. raditi na računalu tijekom poziva. Povezivanje telefona s Bluetooth uređajem zove se uparivanje.

1. Dodirnite **Postavke** > **Povezani uređaji** > **Postavke veze** > **Bluetooth**.
2. Prebacite **Bluetooth** na **Uključeno**.
3. Provjerite je li drugi uređaj uključen. Možda ćete morati pokrenuti postupak uparivanja s drugim uređaja. Pojednosti potražite u korisničkom priručniku drugog uređaja.

4. Dodirnite **Upari novi uređaj** te dodirnite uređaj s kojim želite upariti telefon, a s popisa otkrivenih Bluetooth uređaja.
5. Možda ćete morati unijeti lozinku. Pojednosti potražite u korisničkom priručniku drugog uređaja.

S obzirom na to da uređaji s Bluetooth bežičnom tehnologijom komuniciraju putem radio valova, oni ne moraju biti izravno vidljivi. Međutim, Bluetooth uređaji moraju biti udaljeni ne više od 10 metara, iako na vezu mogu utjecati smetnje uslijed prepreka poput zidova ili rada drugih elektroničkih uređaja.

Upareni uređaji mogu se povezati s vašim telefonom kada je Bluetooth uključen. Ostali uređaji mogu otkriti vaš telefon samo ako je prikaz Bluetooth postavki otvoren.

Nemojte upariti ili prihvatiti zahtjeve za povezivanje s nepoznatog uređaja. To pomaže u zaštiti vašeg telefona od štetnog sadržaja.

Podijelite svoj sadržaj koristeći Bluetooth

Ako želite podijeliti svoje fotografije ili drugi sadržaj s prijateljem, pošaljite ih na telefon prijatelja koristeći Bluetooth.

Istodobno možete koristiti više od jedne Bluetooth veze. Na primjer, dok koristite Bluetooth slušalicu s mikrofonom, još uvijek možete slati sadržaje na drugi telefon.

1. Dodirnite **Postavke** > **Povezani uređaji** > **Svojstva veze** > **Bluetooth**.
2. Provjerite je li Bluetooth uključen u oba telefona, a telefoni međusobno vidljivi.
3. Idite na sadržaj koji želite poslati i dodirnite  > **Bluetooth**.
4. Na popisu pronađenih Bluetooth uređaja dodirnite telefon svog prijatelja.
5. Ako je za drugi telefon potreban pristupni kôd, utipkajte ili prihvatite pristupni kôd, a zatim dodirnite **UPARI**.

Lozinka se koristi samo kod prvog povezivanja.

Uklonite uparivanje

Ako više nemate uređaj s kojim ste uparili telefon, možete ukloniti uparivanje.

1. Dodirnite **Postavke** > **Povezani uređaji** > **RANIJE POVEZANI UREĐAJI**.
2. Dodirnite  pokraj naziva uređaja.
3. Dodirnite **ZABORAVI**.

NFC

Istražite svijet oko vas. Dodirnite dodatke za povezivanje s njima i dodirnite oznake da biste nazvali nekoga ili otvorili web-mjesto. Near Field Communication (NFC) omogućuje jednostavno i zabavno povezivanje.

Početak rada s NFC-om

Uključite značajke NFC u telefonu i počnite dodirivati da biste dijelili sadržaj ili se povezali s uređajima. Da biste vidjeli podržava li vaš telefon NFC dodirnite **Postavke** > **Povezani uređaji** > **Preference veze**.

Uz NFC, možete:

- Povežite se s kompatibilnom Bluetooth opremom koja podržava NFC, poput slušalica ili bežičnog zvučnika.
- Dodirnite oznake da biste dobili više sadržaja za svoj telefon ili za pristup mrežnim uslugama.
- Platite telefonom ako to podržava vaš davatelj mrežnih usluga.

NFC područje nalazi se na stražnjoj strani telefona. Dodirnite druge telefone, opremu, oznake ili čitače s NFC područjem.

1. Dodirnite **Postavke** > **Povezani uređaji** > **Postavke veze** > **NFC**.
2. Uključite **NFC**.

Prije korištenja NFC-a, provjerite jesu li zaslon i tipke otključani.

Pročitajte NFC oznake

NFC oznake mogu sadržavati informacije, kao što su web adresa, telefonski broj ili posjetnica. Informacije koje želite udaljene su samo jedan dodir.

Da biste pročitali oznaku, dodirnite oznaku NFC područjem svog telefona.



Napomena: Aplikacije i usluge za plaćanje i evidentiranje pružaju treće strane. HMD Global ne pruža nikakva jamstva i ne preuzima odgovornost za takve aplikacije ili usluge, uključujući podršku, funkcionalnost, transakcije ili gubitak bilo koje novčane vrijednosti. Nakon popravka Vašeg uređaja možda ćete morati reinstalirati i aktivirati kartice koje ste dodali, kao i aplikaciju za plaćanje ili evidentiranje.

Povežite se na Bluetooth opremu s NFC-om

Zauzete su vam ruke? Koristite slušalice. Ili, zašto ne slušati glazbu pomoću bežičnih zvučnika? Trebate samo dodirnuti kompatibilnu dodatnu opremu telefonom.

1. Dodirnite NFC područje dodatne opreme s NFC područjem vašeg telefona.*
2. Slijedite upute na zaslonu.

*Pribor se prodaje zasebno. Dostupnost dodatne opreme ovisi o regiji.

Odspojite spojenu dodatnu opremu

Ako više ne trebate biti povezani s dodatnom opremom, možete odspojiti dodatnu opremu.

Ponovno dodirnite NFC područje dodatne opreme.

Dodatne informacije potražite u korisničkom priručniku dodatne opreme.

VPN

Možda vam je potrebna virtualna privatna mrežna (VPN) veza za pristup resursima vaše tvrtke, kao što je intranet ili korporativna pošta ili možete koristiti VPN uslugu u osobne svrhe.

Obratite se IT administratoru tvrtke za pojedinosti o konfiguraciji VPN-a ili potražite dodatne informacije na web-mjestu VPN usluge.

Koristite sigurnu VPN vezu

1. Dodirnite **Postavke** > **Mreža i internet** > **Napredno** > **VPN**.
2. Za dodavanje VPN profila, dodirnite **+**.
3. Unesite podatke o profilu prema uputama IT administratora vaše tvrtke ili VPN usluge.

Uređivanje VPN profila

1. Dodirnite  pokraj naziva profila.
2. Promijenite informacije prema potrebi.

Brisanje VPN profila

1. Dodirnite  pokraj naziva profila.
2. Dodirnite **ZABORAVI**.

7 Organizirajte svoj dan

DATE AND TIME

Postavi datum i vrijeme

Dodirnite **Postavke** > **Sustav** > **Datum i vrijeme**.

Update the time and date automatically

You can set your phone to update the time, date, and time zone automatically. Automatic update is a network service and may not be available depending on your region or network service provider.

1. Tap **Settings** > **System** > **Date & time**.
2. Switch **Use network-provided date & time** on.
3. Switch **Use network-provided time zone** on.

Promijenite sat na 24-satni format

Dodirnite **Postavke** > **Sustav** > **Datum i vrijeme** i uključite **Koristi 24-satni format**.

ALARM CLOCK

Set an alarm

1. Tap **Clock** > **Alarm**.
2. To add an alarm, tap **+**.
3. To modify an alarm, tap it. To set the alarm to repeat on specific dates, check **Repeat** and highlight the days of the week.

Isključite alarm

Kada se oglasi alarm, povucite ga prstom udesno.

CALENDAR

Keep track of time – learn how to keep your appointments, tasks, and schedules up to date.

Upravljanje kalendarima

Dodirnite **Kalendar** > ≡ i odaberite tip kalendara koji želite vidjeti.

Kalendari se dodaju automatski kada dodate račun na svoj telefon. Da biste dodali novu račun s kalendarom, idite na izbornik aplikacija i dodirnite **Postavke** > **Računi** > **Dodaj račun**.

Dodavanje događaja

Da biste zapamtili sastanak ili događaj, dodajte ga u svoj kalendar.

1. U **Kalendar**, dodirnite **+** i odaberite vrstu unosa.
2. Upišite detalje koje želite i postavite vrijeme.
3. Za ponavljanje događaja u određenim danima, dodirnite **Više opcija** > **Ne ponavlja se**, i odaberite koliko se često događaj treba ponoviti.
4. Zadani podsjetnik postavljen je na 30 minuta prije događaja. Da biste uredili vrijeme podsjetnika, dodirnite **30 minuta prije**, i odaberite željeno vrijeme.



Savjet: Da uredite događaj, dodirnite događaj i ✎, a zatim uredite detalje.

Brisanje obveze

1. Dodirnite događaj.
2. Dodirnite ⋮ > **Izbriši**.

8 Karte

FIND PLACES AND GET DIRECTIONS

Pronađite mjesto

Google Maps vam pomaže da pronađete određene lokacije i tvrtke.

1. Dodirnite **Karte**.
2. Na traci za pretraživanje napišite riječi za pretraživanje, poput ulice ili imena mjesta.
3. Odaberite stavku s popisa predloženih podudaranja dok pišete ili dodirnite  za pretraživanje.

Lokacija je prikazana na karti. Ako se ne pronađu rezultati pretraživanja, provjerite je li pravopis riječi za pretraživanje točan.

Pogledajte svoju trenutnu lokaciju

Dodirnite **Karte** > .

Get directions to a place

1. Tap **Maps** and enter your destination in the search bar.
2. Tap **Directions**. The highlighted icon shows the mode of transportation, for example . To change the mode, select the new mode under the search bar.
3. If you don't want the starting point to be your current location, tap **Your location**, and search for a new starting point.
4. Tap **Start** to start the navigation.

The route is shown on the map, along with an estimate of how long it takes to get there. To see detailed directions, tap **Steps & more**.

9 Aplikacije, ažuriranja i sigurnosne kopije

GET APPS FROM GOOGLE PLAY

You need to have a Google account added to your phone to use Google Play services. Charges may apply to some of the content available in Google Play. To add a payment method, tap **Play Store** > ≡ > **Payment methods**. Always be sure to have a permission from the payment method owner when buying content from Google Play.

Dodajte Google račun svom telefonu

1. Dodirnite **Postavke** > **Računi** > **Dodaj račun** > **Google**. Ako se to od vas zatraži, potvrdite način zaključavanja uređaja.
2. Upišite svoje vjerodajnice Google računa i dodirnite **Dalje** ili dodirnite **Ili izradi novi račun**.
3. Slijedite upute na telefonu.

Preuzmite aplikacije

1. Dodirnite **Trgovina Play**.
2. Dodirnite traku za pretraživanje da biste potražili aplikacije ili odaberite aplikacije iz svojih preporuka.
3. U opisu aplikacije dodirnite **Instaliraj** za preuzimanje i instalaciju aplikacije.

Kako biste vidjeli svoje aplikacije, idite na početni zaslon i povucite prstom prema gore s dna zaslona.

FREE UP SPACE ON YOUR PHONE

If your phone memory is getting full, move files to a memory card or delete unnecessary files.

Transfer files to a memory card

To move photos from your phone memory to a memory card, tap **Files** > **Images**. Press and hold the photo you want to move, and tap ⋮ > **Move to** > **SD card**.

To move documents and files, tap **Files** > **Documents & Other**. Tap ∨ next to the file name, and tap **Move to SD card**.

AŽURIRANJE SOFTVERA VAŠEG TELEFONA

Ostanite u korak s novim spoznajama - bežično ažurirajte softver i aplikacije telefona kako biste dobili nove i poboljšane značajke za telefon. Ažuriranje softvera također može poboljšati izvedbu telefona.

Instalirajte dostupna ažuriranja

Dodirnite **Postavke** > **Sustav** > **Napredno** > **Ažuriranje sustava** > **Provjera ažuriranja** da provjerite raspoloživost ažuriranja.

Kada vas telefon obavijesti da je ažuriranje dostupno, slijedite upute prikazane na telefonu. Ako vašem telefonu ponestaje memorije, možda ćete morati premjestiti svoje fotografije i druge stvari na memorijsku karticu.

Upozorenje: Ako instalirate softversko ažuriranje, uređaj ne možete upotrebljavati čak niti za upućivanje hitnih poziva, sve dok instalacija ne završi i uređaj se ponovo pokrene.

Prije početka ažuriranja spojite punjač ili provjerite je li baterija uređaja dovoljno napunjena i povežite se s Wi-Fi mrežom jer paketi ažuriranja mogu koristiti mnogo mobilnih podataka.

IZRADITE SIGURNOSNU KOPIJU SVOJIH PODATAKA

Da biste osigurali svoje podatke, koristite značajku sigurnosnog kopiranja u telefonu. Podatke vašeg uređaja (kao što su Wi-Fi lozinke i povijest poziva) i podaci aplikacija (kao što su postavke i datoteke koje pohranjuju aplikacije) daljinski će se sigurnosno kopirati.

Uključite automatsku izradu sigurnosne kopije

Dodirnite **Postavke** > **Sustav** > **Izrada sigurnosne kopije** i uključite izradu sigurnosne kopije.

VRATITE IZVORNE POSTAVKE I UKLONITE PRIVATAN SADRŽAJ S TELEFONA

Do nesreća može doći - ako vaš telefon ne radi ispravno, možete vratiti njegove postavke. Ili, ako kupite novi telefon ili se želite riješiti telefona ili ga reciklirati, ovako možete ukloniti osobne informacije i sadržaj. Napominjemo da ste sami odgovorni za uklanjanje svog privatnog sadržaja.

Ponovno postavljanje telefona

1. Dodirnite **Postavke** > **Sustav** > **Napredno** > **Mogućnosti ponovnog postavljanja** > **Brisanje svih podataka (vraćanje na tvorničko stanje)**.
2. Slijedite upute prikazane na telefonu.

10 Protect your phone

ZAŠTITITE TELEFON ZAKLJUČAVANJEM ZASLONA

Telefon možete postaviti da zahtijeva provjeru autentičnosti prilikom otključavanja zaslona.

Postavite zaključavanje zaslona

1. Dodirnite **Postavke** > **Sigurnost** > **Zaključavanje zaslona**.
2. Odaberite vrstu zaključavanja i slijedite upute prikazane na telefonu.

ZAŠTITITE TELEFON SVOJIM OTISKOM PRSTA

Dodaj otisak prsta

1. Dodirnite **Postavke** > **Sigurnost** > **Otisak prsta**.
2. Odaberite željeni pričuvni način otključavanja zaslona i slijedite upute koje se prikazuju na telefonu.

Otključajte telefon svojim otiskom prsta

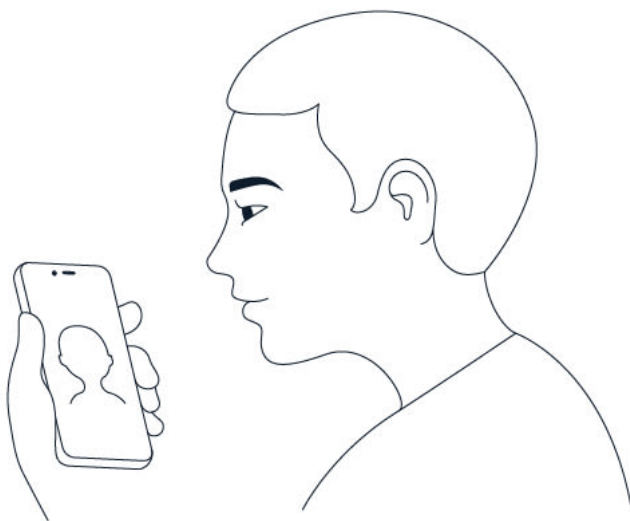
Postavite registrirani otisak prsta na senzor.

Ako postoji pogreška u senzoru otiska prsta, i ne možete koristiti alternativne metode prijave za oporavak ili ponovno postavljanje telefona na bilo koji način, vaš će telefon zahtijevati servisiranje ovlaštenog osoblja. Mogu se primjenjivati dodatne naknade, a svi osobni podaci na vašem telefonu mogu biti izbrisani. Za više informacija obratite se najbližem mjestu za servis telefona ili vašem trgovcu telefona.

PROTECT YOUR PHONE WITH YOUR FACE

You can use your face to unlock your phone.

Set up face authentication



1. Tap **Settings** > **Security** > **Face unlock**.
2. Select what backup unlocking method you want to use for the lock screen and follow the instructions shown on your phone.

Keep your eyes open and make sure your face is fully visible and not covered by any object, such as a hat or sunglasses.

Napomena: Upotreba lica za otključavanje telefona manje je sigurna od korištenja uzorka ili lozinke. Vaš telefon bi mogao otključati netko ili nešto sličnog izgleda. Otključavanje uređaja pomoću lica možda neće ispravno raditi u pozadinskom osvjetljenju ili u previše tamnom ili svijetlom okruženju.

Note: If you switch **Liveness detection** off, unlocking your phone with your face may be faster, but it may also make the face unlock less secure.

Otključajte telefon pomoću svog lica

Da biste otključali telefon, samo uključite zaslon i pogledajte u kameru.

Ako postoji pogreška u prepoznavanju lica, i ne možete koristiti alternativne metode prijave za oporavak ili ponovno postavljanje telefona na bilo koji način, vaš će telefon zahtijevati servisiranje. Mogu se primjenjivati dodatne naknade, a svi osobni podaci na vašem telefonu mogu biti izbrisani. Za više informacija obratite se najbližem ovlaštenom servisu vašeg telefona ili vašem trgovcu telefona.

CHANGE YOUR SIM PIN CODE

If your SIM card came with a pre-set PIN code, you can change it to something more secure. Not all network service providers support this.

Select your SIM PIN code

You can choose which digits to use for the SIM PIN. The SIM PIN code can be 4-8 digits.

1. Tap **Settings** > **Security** > **SIM card lock**.
2. Under the selected SIM card, tap **Change SIM PIN**.

PRISTUPNI KODOVI

Saznajte o namjeni različitih kodova na telefonu.

PIN ili PIN2 kod

PIN ili PIN2 kodovi imaju 4-8 znamenki.

Ovi kodovi štite vašu SIM karticu od neovlaštenog korištenja ili su potrebni za pristup nekim značajkama. Svoj telefon možete postaviti da zatraži PIN kod kada ga uključite.

Ako zaboravite kodove ili ih ne dobijete s karticom, obratite se davatelju mrežnih usluga.

Ako pogrešno unesete kod 3 puta zaredom, morate deblokirati kod pomoću PUK ili PUK2 koda.

PUK ili PUK2 kodovi

PUK ili PUK2 kodovi su obavezni da biste deblokirali PIN ili PIN2 kod.

Ako kodovi nisu isporučeni uz SIM karticu, obratite se davatelju mrežnih usluga.

Šifra za zaključavanje

Kod za zaključavanje poznat je i kao sigurnosni kod ili lozinka.

Kod za zaključavanje pomaže u zaštiti vašeg telefona od neovlaštenog korištenja. Telefon možete postaviti da zatraži kod za zaključavanje koji definirate. Držite kod tajnim i na sigurnom mjestu, odvojeno od telefona.

Ako zaboravite kod i telefon je zaključan, vaš telefon će zahtijevati servis. Mogu se primjenjivati dodatne naknade, a svi osobni podaci na vašem telefonu mogu biti izbrisani. Za više informacija obratite se najbližem ovlaštenom servisu vašeg telefona ili vašem trgovcu telefona.

IMEI kod

IMEI kôd služi za identifikaciju telefona u mreži. Možda ćete trebati dati svoj broj ovlaštenom servisu ili prodavaču telefona. Za prikaz IMEI koda:

- birajte ***#06#**
- potvrdite originalni prodajni okvir

Ako je IMEI kôd ispisan na vašem telefonu, možete ga pronaći, na primjer, na pretincu za SIM karticu ili ispod stražnjeg poklopca, ako vaš telefon ima poklopac koji se može ukloniti.

Pronađite ili zaključajte svoj telefon

Ako izgubite telefon, možete biti u mogućnosti pronaći ga, zaključati ili izbrisati s udaljene lokacije ako ste prijavljeni na Google račun. Zadana je postavka za Pronađi moj uređaj uključeno za telefone povezane s Google računom.

Kako biste koristili Pronađi moj uređaj, vaš izgubljeni telefon mora biti:

- Uključeno
- Vidljivo na Google Playu
- Prijavljen na Google račun
- Lokacija uključena
- Povezan na mobilne podatke ili Wi-Fi
- Uključena opcija Pronađi moj uređaj

Kad se Pronađi moj uređaj poveže s vašim telefonom vidjet ćete lokaciju telefona, a na telefon se šalje obavijest.

1. Otvorite android.com/find na računalu, tabletu ili telefonu povezanom na internet i prijavite se na svoj Google račun.
2. Imate li više od jednog telefona, kliknite na izgubljeni telefon na vrhu zaslona.
3. Na karti pogledajte gdje se telefon otprilike nalazi. Lokacija je približna i ne mora biti točna.

Ukoliko vaš uređaj nije moguće pronaći, Pronađi moj uređaj će prikazati njegovu posljednju poznatu lokaciju ako je dostupna. Za zaključavanje ili brisanje vašeg telefona slijedite upute na web-mjestu.

11 Informacije o proizvodu i sigurnosti

ZA VAŠU SIGURNOST

Pročitajte ove jednostavne smjernice. Njihovo nepoštivanje može biti opasno ili protivno lokalnim zakonima i propisima. Za dodatne informacije pročitajte cijeli korisnički priručnik.

ISKLUČITE U OGRANIČENIM PODRUČJIMA



Isključite uređaj kada uporaba mobilnog uređaja nije dopuštena ili kada može prouzročiti smetnje ili opasnost, na primjer, u zrakoplovu, u bolnicama ili u blizini medicinske opreme, goriva, kemikalija ili područja miniranja. Poštujte sve upute u ograničenim područjima.

NAJPRIJE SIGURNOST NA CESTI



Pridržavajte se svih lokalnih zakona. Neka vam ruke tijekom vožnje uvijek budu slobodne za upravljanje vozilom. Tijekom vožnje biste prvenstveno trebali misliti na sigurnost na cesti.

SMETNJE



Svi bežični uređaji mogu biti podložni smetnjama, što može utjecati na njihov rad.

AUTORIZIRANA USLUGA



Samo ovlašteno osoblje može instalirati ili popraviti ovaj proizvod.

BATERIJE, PUNJAČI I OSTALA OPREMA



Koristite samo baterije, punjače i drugu opremu koju je odobrila tvrtka HMD Global Oy za uporabu s ovim uređajem. Ne povezujte nekompatibilne proizvode.

DRŽITE UREĐAJ NA SUHOM



Ako je vaš uređaj vodonepropusan, pogledajte njegovu IP ocjenu u tehničkim specifikacijama uređaja za detaljnije upute.

STAKLENI DIJELOVI



Uređaj i/ili njegov zaslon napravljeni su od stakla. Ovo se staklo može razbiti ako uređaj padne na tvrdi površinu ili primi jak udarac. Ako se staklo razbije, ne dirajte staklene dijelove i ne pokušavajte ukloniti slomljeno staklo s uređaja. Prekinite s upotrebom uređaja dok ovlašteno servisno osoblje ne zamijeni staklo.

ZAŠTITITE SVOJ SLUH



Da biste spriječili moguće oštećenje sluha, nemojte dugo slušati na visokoj razini glasnoće. Budite oprezni kada držite uređaj u blizini uha dok se koristi zvučnik.

SAR



Ovaj uređaj udovoljava smjernicama za izlaganje RF zračenju kada se koristi u uobičajenom položaju uz uho ili kada je udaljen najmanje 1,5 centimetara (5/8 inča) od tijela. Specifične maksimalne vrijednosti SAR-a mogu se pronaći u odjeljku Informacije o certifikatu (SAR) ovog korisničkog priručnika. Za više informacija pogledajte odjeljak Informacije o certifikaciji (SAR) u ovom korisničkom priručniku ili posjetite www.sar-tick.com.

MREŽNE USLUGE I TROŠKOVI

Za upotrebu nekih značajki i usluga ili preuzimanje sadržaja, uključujući besplatne stavke, potrebna je mrežna veza. Ovo može prouzročiti prijenos velikih količina podataka, što može rezultirati troškovima podatkovnog prometa. Pojedine značajke mogu zahtijevati i pretplatu.



Važno: Vaš davatelj mrežnih usluga ili davatelj mrežnih usluga koje koristite prilikom putovanja možda ne podržava 4G/LTE. U tom slučaju, možda nećete moći upućivati ili primati pozive, slati ili primati poruke ili upotrebljavati mobilne podatkovne veze. Da biste osigurali besprijekoran rad uređaja kada potpuna 4G/LTE usluga nije dostupna, preporučujemo da promijenite najveću brzinu povezivanja s 4G na 3G. Da biste to učinili, na zaslonu početne stranice dodirnite **Postavke** > **Mreža i internet** > **Mobilna mreža** i prebacite **Željena vrsta mreže** na **3G**.

ŽURNI POZIVI



Važno: Ne može se jamčiti uspostava veze u svim uvjetima. Nemojte se nikad oslanjati isključivo na bežični telefon za važne komunikacije poput hitnih medicinskih stanja.

Prije upućivanja poziva:

- Uključite telefon.
- Ako su zaslon telefona i tipke zaključani, otključajte ih.
- Prijeđite na mjesto s odgovarajućom jačinom signala.

Na početnom zaslonu, dodirnite .

1. Upišite broj hitne službe za područje na kojemu se trenutno nalazite. Brojevi hitne službe nisu svugdje isti.
2. Dodirnite .
3. Navedite potrebne informacije što je točnije moguće. Nemojte prekinuti poziv dok ne dobijete dopuštenje.

Možda ćete morati učiniti i sljedeće:

- Staviti SIM karticu u telefon. Ako nemate SIM karticu, na zaslonu zaključavanja, dodirnite **Hitan slučaj**.
- Ako vaš telefon zatraži PIN kod, dodirnite **Hitan slučaj**.
- Isključite zabrane poziva u telefonu, kao što su zabrana poziva, fiksno biranje ili zatvorena grupa korisnika.
- Ako mobilna mreža nije dostupna, možete pokušati uputiti internetski poziv ako možete pristupiti internetu.

BRINITE O SVOM UREĐAJU

Pažljivo rukujte uređajem, baterijom, punjačem i dodatnom opremom. Upute koje slijede pomoći će vam da očuvate ispravnost uređaja.

- Držite uređaj na suhom. Kiša, vlaga i tekućine mogu sadržavati minerale koji korozivnim djelovanjem oštećuju elektroničke sklopove.
- Ne upotrebljavajte i ne pohranjujte uređaj u prašnjavim i prljavim prostorima.
- Ne pohranjujte uređaj na mjestima s visokom temperaturom. Visoke temperature mogu oštetiti uređaj ili bateriju.
- Ne pohranjujte uređaj na mjestima s niskom temperaturom. Prilikom zagrijavanja na uobičajenu temperaturu, unutar uređaja može doći do stvaranja vlage koja ga može oštetiti.
- Ne otvarajte uređaj na bilo kakav način osim onako kako je opisano u korisničkom priručniku.
- Neovlaštene izmjene mogu oštetiti uređaj i prekršiti propise koji reguliraju radio uređaje.
- Nemojte ispuštati, udarati ili tresti uređaj ili bateriju. Grubo rukovanje ga može oštetiti.
- Za čišćenje površine uređaja upotrebljavajte samo mekanu, čistu i suhu tkaninu.
- Ne bojite uređaj. Boja može onemogućiti pravilan rad.
- Držite uređaj podalje od magneta i magnetskih polja.
- Da biste sačuvali važne podatke, pohranite ih na najmanje dva odvojena mjesta, kao što su uređaj, memorijska kartica ili računalo, ili zapišite važne podatke.

Uređaj se tijekom dulje uporabe može činiti toplim. U većini je slučajeva to stanje uobičajeno. Da bi se izbjeglo pregrijavanje, uređaj može automatski usporiti rad, zatamniti zaslon tijekom videopoziva, zatvoriti aplikacije, prekinuti punjenje i, ako je nužno, samostalno se isključiti. Ukoliko uređaj ne radi pravilno, odnesite ga u najbliži ovlašteni servis.

RECIKLIRAJTE



Svoje iskorištene elektroničke uređaje, baterije i ambalažu uvijek odlažite na za to predviđenim odlagalištima. Na taj način pomažete u sprječavanju nekontroliranog odlaganja otpada i potičete recikliranje materijala. Električni i elektronički proizvodi sadrže mnogo vrijednih materijala, uključujući metale (kao što su bakar, aluminij, čelik i magnezij) i plemenite metale (kao što su zlato, srebro i paladij). Svi materijali uređaja mogu se obnoviti kao materijali i energija.

SIMBOL PRECRTANE KANTE ZA OTPAD

Simbol prekrížene kante za otpad



Simbol precrtane kante za otpad na proizvodu, bateriji, dokumentaciji ili ambalažnom materijalu podsjeća vas da se svi električni i elektronički proizvodi i baterije po isteku vijeka trajanja moraju odložiti u odvojeno prikupljen otpad. Ne zaboravite prvo ukloniti osobne podatke s uređaja. Nemojte odlagati ove proizvode kao nerazvrstani komunalni otpad: odnesite ih na recikliranje. Za informacije o vašem najbližem reciklažnom mjestu, provjerite kod lokalne uprave za otpad ili pročitajte o HMD-ovom programu povrata i njegovoj dostupnosti u vašoj zemlji na www.hmd.com/phones/support/topics/recycle.

INFORMACIJE O BATERIJI I PUNJAČU

Informacije o bateriji i punjaču

Da biste provjerili može li se baterija izvaditi iz telefona, pogledajte tiskani vodič.

Uređaji s izmjenjivom baterijom Upotrebljavajte uređaj samo s originalnom punjivom baterijom. Bateriju možete puniti i prazniti stotinama puta, no s vremenom će se istrošiti. Kada vrijeme razgovora i mirovanja postane značajno kraće od uobičajenog, zamijenite bateriju.

Uređaji s baterijom koja se ne može ukloniti Ne pokušavajte izvaditi bateriju jer možete oštetiti uređaj. Bateriju možete puniti i prazniti stotinama puta, no s vremenom će se istrošiti. Kad je vrijeme razgovora i mirovanja znatno kraće od uobičajenog, za zamjenu baterije odnesite uređaj u najbliži ovlašteni servis.

Punite uređaj kompatibilnim punjačem. Priključak punjača se može razlikovati. Vrijeme punjenja može varirati ovisno o mogućnostima uređaja.

Sigurnosne informacije o bateriji i punjaču

Nakon dovršetka punjenja uređaja odspojite punjač iz uređaja i električne utičnice. Imajte na umu da kontinuirano punjenje ne smije trajati duže od 12 sati. Potpuno napunjena baterija će se s vremenom isprazniti ako je ne koristite.

Ekstremne temperature smanjuju kapacitet i vijek trajanja baterije. Za optimalne rezultate, bateriju uvijek držite na temperaturi od 15 °C do 25 °C (59 °F i 77 °F). Uređaj s vrućom ili

hladnom baterijom može privremeno otkazati. Imajte na umu da se baterija može brzo isprazniti na niskim temperaturama i izgubiti dovoljno snage da telefon isključi u roku od nekoliko minuta. Kada ste vani na hladnim temperaturama, držite telefon toplim.

Poštujte lokalne propise. Reciklirajte kad god je to moguće. Ne odlažite kao otpad iz kućanstva.

Nemojte izlagati bateriju ekstremno niskom tlaku zraka ili je ostavljati na ekstremno visokoj temperaturi, primjerice bacati je u vatru jer to može uzrokovati eksploziju baterije ili istjecanje zapaljive tekućine ili plina.

Nemojte rastavljati, rezati, gnječiti, savijati, bušiti ili na drugi način oštećivati bateriju. U slučaju istjecanja baterije, ne dopustite da tekućina dođe u dodir s kožom ili očima. Ako se to dogodi, odmah isperite pogođena područja vodom ili potražite liječničku pomoć. Nemojte modificirati, pokušavati umetnuti strane predmete u bateriju, niti je uranjati u ili izlagati vodi ili drugim tekućinama. Baterije mogu eksplodirati ako su oštećene.

Bateriju i punjač koristite samo u svrhu za koju su namijenjeni. Nepravilna upotreba ili upotreba neodobrenih ili nekompatibilnih baterija ili punjača može predstavljati opasnost od požara, eksplozije ili druge opasnosti te može poništiti svako odobrenje ili jamstvo. Ako mislite da su baterija ili punjač oštećeni, odnesite ih u servisni centar ili dobavljaču telefona prije no što nastavite s njihovom upotrebom. Nikad ne upotrebljavajte oštećenu bateriju ili punjač. Punjač koristite samo u zatvorenom prostoru. Ne puniti uređaj tijekom oluje s grmljavinom. Ako punjač nije uključen u prodajno pakiranje, napunite uređaj pomoću podatkovnog kabela (priložen) i USB prilagodnika napajanja (može se prodavati zasebno). Uređaj možete puniti kabelima i prilagodnicima napajanja nezavisnih proizvođača koji su usklađeni s USB 2.0 ili novijom verzijom te s primjenjivima propisima države kao i međunarodnim i regionalnim sigurnosnim standardima. Ostali prilagodnici možda neće udovoljavati primjenjivima sigurnosnim standardima, a punjenje takvih prilagodnika može predstavljati rizik od gubitka imovine ili tjelesnih ozljeda.

Da biste isključili punjač ili pribor, držite i povucite utikač, a ne kabel.

Osim toga, ako vaš uređaj ima bateriju koja se može izvaditi, primjenjuje se sljedeće:

- Prije skidanja poklopaca ili baterije uvijek isključite uređaj i odspojite punjač.
- Do slučajnog kratkog spoja može doći ako metalni predmet dotakne metalne kontakte na bateriji. To može oštetiti bateriju ili drugi predmet.

MALA DJECA

Vaš uređaj i njegova dodatna oprema nisu igračke. Mogu sadržavati sitne dijelove. Držite ih na mjestima nedostupnima maloj djeci.

MEDICINSKI UREĐAJI

Rad radiouređaja, uključujući bežične telefone, može prouzročiti smetnje u radu medicinskih uređaja koji nisu dovoljno zaštićeni. Posavjetujte se s liječnikom ili proizvođačem medicinskih uređaja da biste utvrdili jesu li dovoljno zaštićeni od vanjske radioenergije.

IMPLANTIRANI MEDICINSKI UREĐAJI

Kako bi se izbjegle moguće smetnje, proizvođači ugrađenih medicinskih uređaja (kao što su srčani elektrostimulatori, inzulinske pumpe i neurostimulatori) preporučuju najmanju udaljenost od 15,3 centimetara između bežičnog uređaja i medicinskog uređaja. Osobe koje imaju ugrađene takve uređaje trebale bi:

- uvijek držati bežični uređaj na udaljenosti većoj od 15,3 centimetara od medicinskog uređaja
- ne nositi bežični uređaj u džepu blizu srca
- bežični uređaj držati na uhu na strani suprotnoj od one na kojoj se nalazi medicinski uređaj
- isključiti bežični uređaj ako iz bilo kojeg razloga posumnjaju da dolazi do smetnji
- pridržavati se uputa proizvođača ugrađenog medicinskog uređaja

Ako imate bilo kakvih pitanja o upotrebi bežičnog uređaja s ugrađenim medicinskim uređajem, obratite se zdravstvenom djelatniku.

SLUH



Upozorenje: Korištenje slušalica može utjecati na Vašu sposobnost da čujete vanjske zvukove. Nemojte upotrebljavati slušalice ako to ugrožava sigurnost.

Neki bežični uređaji mogu prouzročiti smetnje u radu pojedinih slušnih pomagala.

ZAŠTITITE SVOJ UREĐAJ OD ŠTETNOG SADRŽAJA

Vaš uređaj može biti izložen virusima i ostalim štetnim sadržajima. Poduzmite sljedeće mjere predostrožnosti:

- Budite oprezni kada otvarate poruke. Mogu sadržavati zlonamjerni softver ili na neki drugi način biti štetne za vaš uređaj ili računalo.
- Budite oprezni kada prihvaćate zahtjeve za povezivanjem, pregledavate internet ili preuzimate sadržaj. Ne prihvaćajte Bluetooth veze iz izvora prema kojima nemate povjerenja.
- Instalirajte i koristite samo usluge i softver iz izvora kojima vjerujete i koji nude odgovarajuću sigurnost i zaštitu.
- Instalirajte antivirusni i drugi sigurnosni softver na svoj uređaj i bilo koje povezano računalo. Istodobno upotrebljavajte samo jednu protuvirusnu aplikaciju. Korištenje više od navedenog može utjecati na performanse i rad uređaja i/ili računala.
- Ako pristupate unaprijed instaliranim oznakama i poveznicama na internetske stranice trećih strana, poduzmite odgovarajuće mjere opreza. HMD Global ne podržava i ne preuzima odgovornost za takva mjesta.

VOZILA

Radijski signali mogu utjecati na neispravno ugrađene ili nedovoljno zaštićene elektroničke sustave u vozilima. Dodatne informacije zatražite od proizvođača vozila ili pripadajuće opreme. Ugradnju uređaja u vozilo smije obavljati samo ovlašteno osoblje. Nestručno izvedena ugradnja može biti opasna te može poništiti jamstvo. Redovito provjeravajte je li sva oprema za bežični uređaj pravilno postavljena u vašem vozilu te radi li ispravno. Zapaljiva ili eksplozivna sredstva držite podalje od uređaja, njegovih dijelova i pribora. Ne stavljate svoj uređaj ili dodatnu opremu u područje djelovanja zračnog jastuka.

POTENCIJALNO EKSPLOZIVNA OKRUŽENJA

Isključite uređaj u potencijalno eksplozivnim okruženjima, primjerice u blizini benzinskih crpki. Iskre mogu uzrokovati eksploziju ili požar te ozljede ili smrtne posljedice. Poštujte ograničenja na područjima s gorivom, u kemijskim postrojenjima ili unutar područja na kojima se provodi miniranje. Potencijalno eksplozivna okruženja mogu ne biti jasno označena. To su obično područja na kojima se savjetuje isključivanje motora vozila, potpalublja brodova, mjesta pretovara i skladištenja kemijskih sredstava te područja u kojima atmosfera sadrži kemikalije ili čestice. Da biste saznali je li sigurno upotrebljavati ovaj uređaj u blizini vozila na ukapljeni naftni plin (kao što su propan ili butan), obratite se proizvođačima tih vozila.

INFORMACIJE O CERTIFIKACIJI

Ovaj mobilni uređaj zadovoljava smjernice za izloženost radijskim valovima.

Vaš je mobilni uređaj radioodašiljač i radioprijamnik. Projektiran je da ne prelazi ograničenja izlaganja radijskim valovima (elektromagnetnim poljima radijske frekvencije) preporučena međunarodnim smjernicama nezavisne znanstvene organizacije ICNIRP. Ove smjernice uključuju značajne sigurnosne margine koje imaju za cilj osigurati zaštitu svih osoba, neovisno o njihovoj dobi i zdravstvenom stanju. Smjernice za izloženost temelje se na specifičnoj stopi apsorpcije (SAR), koja je izraz količine radiofrekvencijske (RF) snage koja se nakuplja u glavi ili tijelu kada uređaj emitira. ICNIRP SAR ograničenje za mobilne uređaje je 2,0 W/kg u prosjeku na 10 grama tkiva.

Ispitivanja SAR-a obavljaju se dok je uređaj u uobičajenim radnim položajima i odašilje na najvišoj utvrđenoj razini energije u svim frekvencijskim pojasevima.

Ovaj uređaj udovoljava smjernicama za radiofrekvencijsku izloženost kad se koristi na glavi ili u položaju od najmanje 1,5 centimetara udaljenosti od tijela. Dodatna oprema koja se upotrebljava za nošenje uređaja uz tijelo – torbica, kopča za remen ili drugi držač telefona – ne bi smjela sadržavati metalne dijelove i trebala bi se držati barem na gore navedenoj minimalnoj udaljenosti od tijela.

Za slanje podataka ili poruka potrebna je dobra veza s mrežom. Slanje može biti odgođeno dok takva veza ne bude dostupna. Do završetka slanja poštuju upute o održavanju udaljenosti od tijela.

Tijekom općenite upotrebe, vrijednosti specifične stope apsorpcije su obično znatno niže od gore navedenih vrijednosti. To je stoga što se radi povećanja učinkovitosti sustava i smanjenja smetnji na mreži snaga mobilnog uređaja automatski smanjuje kada za poziv nije potrebna puna snaga. Što je manja izlazna snaga, to je manja i vrijednost specifične stope apsorpcije.

Modeli uređaja mogu imati različite verzije i više od jedne vrijednosti. Promjene komponenti i dizajna mogu nastupiti tijekom vremena, a neke promjene mogu utjecati na vrijednosti specifične stope apsorpcije (SAR).

Više informacija potražite na stranici www.sar-tick.com. Imajte u vidu da mobilni uređaji mogu odašiljati čak i kada ne upućujete glasovni poziv.

Svjetska zdravstvena organizacija (SZO) navodi da postojeći znanstveni podaci ne ukazuju na potrebu provođenja posebnih mjera opreza prilikom korištenja mobilnih uređaja. Ako želite smanjiti svoju izloženost, preporučuju da ograničite vrijeme korištenja ili upotrebljavate komplet za korištenje bez ruku kako biste uređaj držali dalje od glave i tijela. Za više informacija, objašnjenja i rasprava o izloženosti RF zračenju, posjetite web stranicu SZO na www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

Molimo pogledajte www.hmd.com/sar za maksimalnu SAR vrijednost uređaja.

O DIGITALNOM UPRAVLJANJU PRAVIMA

Prilikom uporabe ovog uređaja poštujte sve zakone i lokalne običaje te privatnost i zakonska prava drugih osoba, uključujući autorska prava. Fotografije, glazbu i druge sadržaje možda neće biti moguće kopirati, mijenjati ili prebacivati jer su zaštićeni autorskim pravima.

COPYRIGHTS AND OTHER NOTICES

Copyrights and other notices

The availability of some products, features, applications and services described in this guide may vary by region and require activation, sign up, network and/or internet connectivity and an appropriate service plan. For more info, contact your dealer or your service provider. This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. HMD Global reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

To the maximum extent permitted by applicable law, under no circumstances shall HMD Global or any of its licensors be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

Reproduction, transfer or distribution of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of HMD Global is prohibited. HMD Global operates a policy of continuous development. HMD Global reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

HMD Global does not make any representations, provide a warranty, or take any responsibility for the functionality, content, or end-user support of third-party apps provided with your device. By using an app, you acknowledge that the app is provided as is.

Downloading of maps, games, music and videos and uploading of images and videos may involve transferring large amounts of data. Your service provider may charge for the data transmission. The availability of particular products, services and features may vary by region. Please check with your local dealer for further details and availability of language options.

Certain features, functionality and product specifications may be network dependent and subject to additional terms, conditions, and charges.

All specifications, features and other product information provided are subject to change without notice.

HMD Global Privacy Policy, available at <http://www.hmd.com/privacy>, applies to your use of the device.

HMD Global Oy is the exclusive licensee of the Nokia brand for phones & tablets. Nokia is a registered trademark of Nokia Corporation.

Android, Google and other related marks and logos are trademarks of Google LLC.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HMD Global is under license.

Qualcomm aptX



Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries. Qualcomm is a trademark or registered trademark of Qualcomm Incorporated. aptX is a trademark or registered trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd.

OZO



OZO je zaštitni znak tvrtke Nokia Technologies Oy.